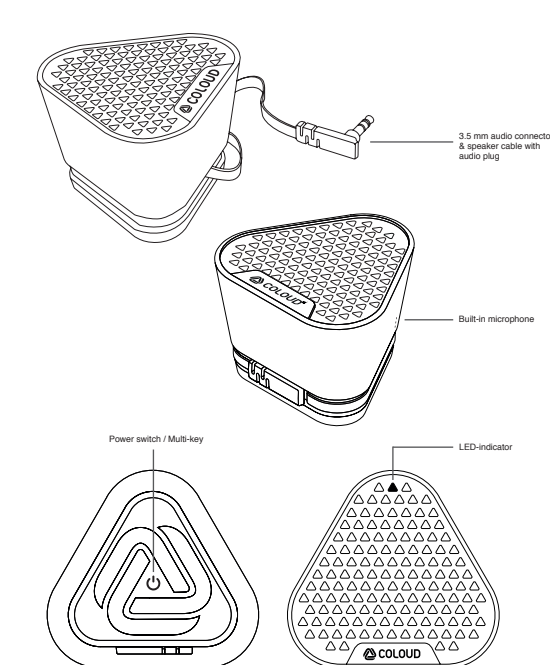
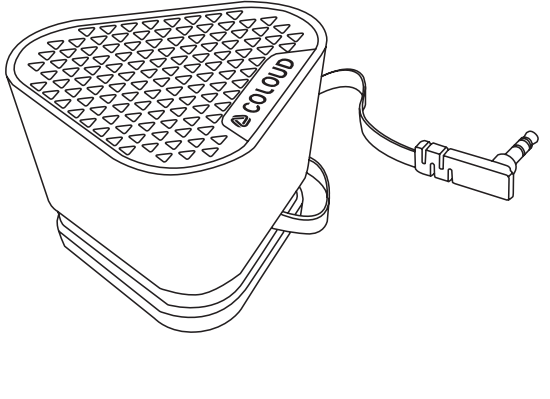




# THE BANG BLUETOOTH USER'S GUIDE

- EN ENGLISH
- DE GERMAN
- PT PORTUGUESE
- JA JAPANESE
- NL DUTCH
- IT ITALIAN
- ID INDONESIAN
- ZH CN CHINESE
- FR FRENCH
- ES SPANISH
- TH THAI



FCC AND IC LABEL IS ON THE SPEAKER BOTTOM COVERED BY THE GUM BASE

## EN

### THE BANG BLUETOOTH BY COLOUD MINI-AUDIO SPEAKER USER GUIDE

**INTRODUCTION**  
Product specification: Mono speaker with built-in rechargeable battery. Compliant with Bluetooth Specification 4.1 +EDR and with standard 3.5 mm audio.

Product description: The Bang Bluetooth is a portable mini speaker designed to let you listen to your music out loud wherever you are. Connect your speaker via Bluetooth for a wireless experience or plug with in the cord wrapped around the speaker's triangular body. A built-in microphone lets you to answer calls when the speaker is paired with a phone. The Bang Bluetooth allows up to 8 hours of play and is chargeable through a micro-USB port.

**USING THE SPEAKER**  
**TURN THE SPEAKER ON/OFF**  
1. Locate the multi-key placed on the back of the speaker.  
2. Press the multi-key until the LED indicator flashes 3 times and turns blue. A sound will indicate that the device is turned on.  
3. Connect your speaker to an audio device via Bluetooth or line directly with the 3.5mm audio plug placed around the speaker.  
4. When you are finished listening, switch the speaker off. The red LED indicator will flash 3 times and a sound will indicate that the device is being turned off. The device will automatically turn off if not paired to a source for at least 5 minutes.

**CONNECTING TO A BLUETOOTH® ENABLED SOUND SOURCE**  
Follow the steps below when pairing the speaker with your sound source (smartphone, tablet or computer) for the first time.

Activate the Bluetooth® feature on your sound source, according to its user manual.  
When using the speaker for the first time:  
1. Turn on the device; the speaker will automatically set in pairing mode. The LED indicator flashes quickly to indicate pairing-mode.  
2. Select and connect to BANG BT on your compatible device. The LED indicator turns blue and a quick sound will indicate when the speaker is connected with your sound source.  
After the initial pairing, up to two devices will auto-connect when they are switched on and within a range of 7-10 meters. The speaker will auto-connect with up to 2 sources.

**CONNECTING A SECOND SOUND SOURCE**  
Double click on the multi-key until the LED indicator flashes quickly. Select and connect the speaker to the second source, a sound will indicate when paired.

**LISTENING TO MUSIC**  
1. Make sure your speaker is connected to your compatible device.  
2. Play audio using the volume controls on your device.  
3. Press the multi-key to play and pause the music when connected to a sound source.  
4. Press the multi-key to off when finished listening.

**WARNING:** Continuous exposure to high volume may damage your hearing. Listen to music at a moderate level.

**ANSWERING CALLS**  
1. Make sure your speaker is connected to your compatible device.  
2. To make/answer a call, use the phone. The blue LED indicator flashes when a connected phone is ringing.  
3. Tap the multi-key once to answer the call, press the multi-key to end the call.  
4. To reject an incoming call, press the multi-key.

**CHARGING THE BATTERIES**  
The speaker comes with a built-in battery that is rechargeable via a micro-USB connector. 2 hours charge gives approximately 8 hours of playback at medium volume. The red LED indicator will flash red once every 3 seconds to indicate that the battery needs charging.  
1. To recharge the battery, plug in your micro-USB connector to the USB input located next to the 3.5mm audio connector.  
2. During charging the indicator will show red until the battery is fully charged.  
3. Remove the micro-USB cable after charging.

### PRODUCT AND SAFETY INFORMATION

**TAKING CARE OF YOUR DEVICE**  
• Handle your device with care.  
• Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that corrode electronic components that can be damaged.  
• Do not remove the speaker's internal battery or open the device.  
• Do not use or store the device in dusty or dirty areas. Moving parts and electronic components can be damaged.  
• Do not store the device in high temperatures. High temperatures can shorten the life of the device, damage the battery, and warp or melt plastics.  
• Unauthorized modifications may damage the device and violate regulations.  
• Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and mechanics.  
• Only use a soft, clean, dry cloth to clean the surface of the device.  
• Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

**WARNING:** This product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

**PARTS**  
This speaker contains the following parts: speaker (1), power switch (2), LED-indicator light (3), 3.5 mm audio connector (4), speaker cable with audio plug (5), micro-USB input for charging (6) Built-in microphone.  
**RECYCLING**  
Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This way you help prevent uncontrolled garbage disposal and promote the recycling of materials.

**IC WARNING**  
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.  
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.  
The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.  
Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité et compliance d'acquies les informations correspondantes.  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**CERTIFICATION AND REGULATORY COMPLIANCE**  
CE

## EN

### COPYRIGHT AND OTHER NOTICES

**PRODUCT SPECIFICATION**  
Mono speaker with built-in rechargeable battery. For any questions or concerns contact: support@coloud.com  
Zound Industries International AB  
Box 6063  
10231 Stockholm, Sweden

**FCC WARNING**  
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
• Reorient or relocate the receiving antenna.  
• Increase the separation between the equipment and receiver.  
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**UTILISATION DU HAUT-PARLEUR ALLUMER/ÉTEINDRE LE HAUT-PARLEUR**  
1. Localisez l'interrupteur mécanique Marche/Arrêt placé sur le dessous de l'unité.  
2. Mettez l'interrupteur en position Marche.  
3. Le voyant s'allume en vert jusqu'à ce que la batterie tombe sous un certain niveau.  
4. Lorsque la batterie faiblit, le voyant passe au rouge.  
5. Lorsque vous cessez l'écoute, éteignez le haut-parleur. Le voyant situé sur le dessus de l'unité est éteint.

**CONNEXION DU HAUT-PARLEUR À L'APPAREIL AUDIO AUDIO/ÉCOUTER**  
1. Déroulez la fiche audio de 3,5 mm qui se trouve autour du corps du haut-parleur.  
2. Insérez la fiche audio dans le connecteur situé sur votre appareil ou tout dispositif compatible doté d'un connecteur audio de 3,5 mm. Si votre appareil ne possède pas de connecteur audio de 3,5 mm, utilisez un adaptateur approprié.

Designed in Stockholm • Produced in China

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries AB is under license.

**IC WARNING**  
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.  
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.  
The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.  
Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité et compliance d'acquies les informations correspondantes.  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**CONNEXION DE PLUSIEURS HAUTS-PARLEURS**  
1. Branchez la fiche audio de 3,5 mm d'un des haut-parleurs sur le connecteur audio de 3,5 mm d'un autre haut-parleur.  
**MISE EN CHARGE DES BATTERIES**  
Le haut-parleur est livré avec une batterie intégrée rechargeable via un connecteur micro-USB. Le haut-parleur reste utilisable pendant le chargement.

1. Pour recharger la batterie, branchez le connecteur micro-USB sur le port USB situé à côté du connecteur audio de 3,5 mm.  
2. Pendant le chargement l'appareil émet, le voyant reste allumé en rouge jusqu'à ce que la batterie soit entièrement chargée.  
3. Pendant le chargement l'appareil allumé, le voyant s'allume en rouge. Une fois la batterie entièrement chargée, le voyant passe au vert.  
4. Débranchez le câble micro-USB une fois le chargement terminé.

**INFORMATIONS PRODUIT ET SÉCURITÉ**

**PRENDRE SOIN DE L'APPAREIL**  
• Manipulez l'appareil avec précaution.  
• Maintenez l'appareil au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides qu'ils se sentent peuvent contenir des minéraux susceptibles de corroder les circuits électroniques.  
• Ne retirez pas la batterie interne du haut-parleur et n'ouvrez pas l'appareil.  
• N'utilisez ni ne rangez l'appareil dans un lieu poussiéreux ou

## FR

### GUIDE D'UTILISATION DU MINI HAUT-PAR-LEUR AUDIO THE BANG PAR COLOUD

**INTRODUCTION**  
Caractéristiques du produit : Haut-parleur mono avec fiche audio de 3,5 mm et batterie rechargeable intégrée.

Description du produit : The Bang est un mini haut-parleur portable conçu pour vous permettre d'écouter de la musique à plein volume où que vous soyez. Connectez deux haut-parleurs ou plus à l'aide du jack en série pour obtenir des effets sonores multi-enceintes. Enroulez le câble audio du corps triangulaire du haut-parleur et mettez la fiche à l'abri dans le logement vide supplémentaire pour éviter les nœuds à chaque utilisation.

**UTILISATION DU HAUT-PARLEUR ALLUMER/ÉTEINDRE LE HAUT-PARLEUR**  
1. Localisez l'interrupteur mécanique Marche/Arrêt placé sur le dessous de l'unité.  
2. Mettez l'interrupteur en position Marche.  
3. Le voyant s'allume en vert jusqu'à ce que la batterie tombe sous un certain niveau.  
4. Lorsque la batterie faiblit, le voyant passe au rouge.  
5. Lorsque vous cessez l'écoute, éteignez le haut-parleur. Le voyant situé sur le dessus de l'unité est éteint.

**CONNEXION DU HAUT-PARLEUR À L'APPAREIL AUDIO AUDIO/ÉCOUTER**  
1. Déroulez la fiche audio de 3,5 mm qui se trouve autour du corps du haut-parleur.  
2. Insérez la fiche audio dans le connecteur situé sur votre appareil ou tout dispositif compatible doté d'un connecteur audio de 3,5 mm. Si votre appareil ne possède pas de connecteur audio de 3,5 mm, utilisez un adaptateur approprié.

Designed in Stockholm • Produced in China

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Zound Industries AB is under license.

**IC WARNING**  
This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.  
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.  
The device is compliance with RF field strength limits, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.  
Le présent appareil est conforme de ce matériel aux conformités aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité et compliance d'acquies les informations correspondantes.  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**CONNEXION DE PLUSIEURS HAUTS-PARLEURS**  
1. Branchez la fiche audio de 3,5 mm d'un des haut-parleurs sur le connecteur audio de 3,5 mm d'un autre haut-parleur.  
**MISE EN CHARGE DES BATTERIES**  
Le haut-parleur est livré avec une batterie intégrée rechargeable via un connecteur micro-USB. Le haut-parleur reste utilisable pendant le chargement.

1. Pour recharger la batterie, branchez le connecteur micro-USB sur le port USB situé à côté du connecteur audio de 3,5 mm.  
2. Pendant le chargement l'appareil émet, le voyant reste allumé en rouge jusqu'à ce que la batterie soit entièrement chargée.  
3. Pendant le chargement l'appareil allumé, le voyant s'allume en rouge. Une fois la batterie entièrement chargée, le voyant passe au vert.  
4. Débranchez le câble micro-USB une fois le chargement terminé.

**INFORMATIONS PRODUIT ET SÉCURITÉ**

**PRENDRE SOIN DE L'APPAREIL**  
• Manipulez l'appareil avec précaution.  
• Maintenez l'appareil au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides qu'ils se sentent peuvent contenir des minéraux susceptibles de corroder les circuits électroniques.  
• Ne retirez pas la batterie interne du haut-parleur et n'ouvrez pas l'appareil.  
• N'utilisez ni ne rangez l'appareil dans un lieu poussiéreux ou

## DE

### THE BANG BY COLOUD MINI-LAUTSPRECHER BEDIENTUNGSANLEITUNG

**EINFÜHRUNG**  
Produktspezifikation: Mono-Lautsprecher mit Standard 3,5-mm-Klinkenstecker und eingebautem, wiederaufladbarem Akku.

Produktbeschreibung: The Bang ist ein tragbarer Mini-Lautsprecher, mit dem Sie überall laut Musik hören können. Schließen Sie zwei oder mehr Lautsprecher über die Daisy-Chain-Buchse für einen Mehrfach-Lautsprecher-Soundeffekt an. Wickeln Sie das Kabel um den dreieckigen Lautsprecherkörper und sichern Sie den Stecker in der zusätzlichen freien Steckdose, um ihn stets ohne Verheddern verwenden zu können.

**VERWENDEN DES LAUTSPRECHERS EIN-AUSSCHALTEN DES LAUTSPRECHERS**  
1. Finden Sie den mechanischen An-/Aus-Schalter auf der Geräterückseite.  
2. Bringen Sie den Schalter in die An-Position.  
3. Das Anzeigelämpchen leuchtet grün auf, bis der Akkustand unter eine bestimmte Grenze sinkt.  
4. Bei niedrigem Akkustand leuchtet das Anzeigelämpchen rot auf. Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, schalten Sie den Lautsprecher aus. Das Anzeigelämpchen auf der Geräteoberseite erlischt.

**ANSCHLIESSEN DES LAUTSPRECHERS AN IHR AUDIOGERÄT**  
1. Wickeln Sie den 3,5-mm-Klinkenstecker vom Lautsprecher ab.  
2. Stecken Sie den Klinkenstecker in den Anschluss Ihres Geräts oder in ein anderes kompatibles Gerät mit einem 3,5-mm-Audio-Anschluss. Falls Ihr Gerät keinen 3,5-mm-Anschluss hat, verwenden Sie einen entsprechenden Adapter.

**MUSIK ANHÖREN**  
1. Bringen Sie den Schalter in die An-Position.  
2. Spielen Sie Musik mithilfe der Lautstärkeregler auf Ihrem Gerät ab.  
3. Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, bringen Sie den Schalter in die Aus-Position.  
**WARNUNG:** Wird das Gerät ständig mit hoher Lautstärke verwendet, kann dies Hörschäden zur Folge haben. Achten Sie beim Musikhören auf eine moderate Lautstärke.

**ANSCHLUSS MEHRERER LAUTSPRECHER**  
1. Stecken Sie den 3,5-mm-Klinkenstecker des einen Lautsprechers in den 3,5-mm-Anschluss des anderen Lautsprechers.

**AUFLADEN DES AKKUS**  
Der Lautsprecher wird mit einem eingebauten Akku geliefert, der über einen Mikro-USB-Anschluss wiederaufladbar ist. Der Lautsprecher kann während des Aufladens weiterhin verwendet werden.

1. Um den Akku aufzuladen, stecken Sie den Mikro-USB-Anschluss in den USB-Eingang neben dem 3,5-mm-Audio-Anschluss.  
2. Wenn der Akku in ausgeschaltetem Zustand aufgeladen wird, leuchtet das Anzeigelämpchen rot, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.  
3. Wenn der Akku in eingeschaltetem Zustand aufgeladen wird, leuchtet das Anzeigelämpchen rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet das Anzeigelämpchen grün.  
4. Entfernen Sie das Mikro-USB-Kabel nach dem Ladevorgang.

**INFORMAZIONI SUL PRODOTTO E DI SICUREZZA**  
CURA DEL DISPOSITIVO  
• Maneggia il dispositivo con cura.  
• Tieni il dispositivo all'asciutto. Precipitazioni, umidità e tutti i tipi di liquidi o condensa possono contenere minerali che corrodono i circuiti elettronici.  
• Evita di rimuovere la batteria interna dell'altoparlante o di aprire il dispositivo.  
• Evita di usare o conservare il dispositivo in ambienti polverosi

**PRODUKT- UND SICHERHEITSINFORMATIONEN**  
**PFLEGE IHRES GERÄTS**  
• Behandeln Sie Ihr Gerät sorgfältig.

## IT

### GUIDA DELL'UTENTE PER IL MINIALTOPAR-LANTE AUDIO THE BANG BY COLOUD

**INTRODUZIONE**  
Specifiche del prodotto: Altoparlante mono con connessione audio standard da 3,5 mm e batteria ricaricabile integrata.

Descrizione del prodotto: The Bang è un minialtoparlante portatile, studiato per permetterti di ascoltare la musica ad alto volume ovunque ti trovi. Collega due o più altoparlanti tramite il jack multiplo per un effetto stereo. Avvolgi il cavo attorno al corpo triangolare dell'altoparlante e inserisci il jack nella presa vuota extra per evitare che si intrecci.

**USO DELL'ALTOPARLANTE ACCENSIONE/SPENGIAMENTO DELL'ALTOPARLANTE**  
1. Individua l'interruttore on/off fisico, situato nella parte inferiore dell'unità.  
2. Porta l'interruttore in posizione "on".  
3. L'indicatore emetterà una luce verde finché la batteria non scenderà sotto un determinato livello di carica.  
4. Quando la carica della batteria sarà bassa, l'indicatore emetterà una luce rossa.  
5. Una volta concluso l'ascolto, spegni l'altoparlante. L'indicatore sulla parte superiore dell'unità si spegnerà.

**COLLEGAMENTO DELL'ALTOPARLANTE A UN DISPOSITIVO AUDIO**  
1. Srotola il cavo audio con jack da 3,5 mm dal corpo dell'altoparlante.  
2. Inserisci il jack audio nell'ingresso di qualsiasi dispositivo dotato di ingresso audio da 3,5 mm. Se il dispositivo audio non è dotato di ingresso da 3,5 mm, usa un adattatore.

**ASCOLTO DELLA MUSICA**  
1. Porta l'interruttore dell'alimentazione in posizione "on".  
2. Riproduci tracce audio utilizzando i comandi del volume del tuo dispositivo.  
3. Porta l'interruttore in posizione "off" una volta terminato l'ascolto.

**AVVERTENZA:** L'esposizione continua a volumi elevati può comportare danni all'udito. Ascolta la musica a un volume moderato.

**COLLEGAMENTO DI PIÙ ALTOPARLANTI**  
1. Collega il jack da 3,5 mm di un altoparlante alla presa audio da 3,5 mm di un altro.

**CARICAMENTO DELLE BATTERIE**  
L'altoparlante è dotato di batteria integrata ricaricabile tramite micro-USB. È possibile usare l'altoparlante mentre è in carica.

1. Per ricaricare la batteria, collega il connettore micro-USB all'apposito ingresso, situato accanto alla presa audio da 3,5 mm.  
2. Durante la carica, se l'altoparlante è spento l'indicatore emetterà una luce rossa finché la batteria non sia completamente carica.  
3. Durante la carica, se l'altoparlante è acceso l'indicatore emetterà una luce rossa. Quando la batteria sarà completamente carica, l'indicatore emetterà una luce verde.  
4. Rimuovi il cavo micro-USB dopo la carica.

**INFORMAZIONI SUL PRODOTTO E DI SICUREZZA**  
CURA DEL DISPOSITIVO  
• Maneggia il dispositivo con cura.  
• Tieni il dispositivo all'asciutto. Precipitazioni, umidità e tutti i tipi di liquidi o condensa possono contenere minerali che corrodono i circuiti elettronici.  
• Evita di rimuovere la batteria interna dell'altoparlante o di aprire il dispositivo.  
• Evita di usare o conservare il dispositivo in ambienti polverosi

o sporchi. Le parti mobili e i componenti elettronici sono soggetti a danneggiamento.  
• Evita di conservare il dispositivo a temperature elevate, dal momento che possono accorciare la vita utile, danneggiare la batteria e deformare o sciogliere la plastica.  
• Eventuali modifiche non autorizzate possono danneggiare il dispositivo e violano le normative.  
• Evita di lasciar cadere, colpire o scuotere il dispositivo. Maneg-giarlo in modo incauto può causare la rottura dei circuiti stampati e degli elementi meccanici interni.  
• Usa esclusivamente panni morbidi, puliti e asciutti per pulire la superficie del dispositivo.  
• Evita di verniciare il dispositivo. La vernice può ostruire le parti mobili e impedire il corretto funzionamento.

**AVVERTENZA:** Il prodotto può contenere parti di piccole dimen-sioni. Tienile fuori dalla portata dei bambini.

**PARTI**  
L'altoparlante contiene le seguenti parti: altoparlante (1), interruttore di alimentazione (2), indicatore (3), presa audio da 3,5 mm (4), cavo dell'altoparlante con jack audio (5), ingresso micro-USB per ricarica (6).

**RICICLAGGIO**  
Conferisci sempre i prodotti elettronici usati, le batterie e i materiali della confezione nei punti di raccolta dedicati. In questo modo eviterai uno smaltimento incontrollato dei rifiuti e promuoverai il riciclaggio dei materiali.

Questo simbolo indica che questo prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. Bisogna consegnarlo al punto di raccolta preposto al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto è stato fabbricato dopo il 1 gennaio 2006.

Non adatto a bambini al di sotto dei tre anni, in quanto po-terrebbe contenere, ad esempio, parti di piccole dimensioni.

Per prevenire possibili danni all'apparato uditivo, non ascoltare musica a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

**CERTIFICAZIONE E CONFORMITÀ NORMATIVA**

**COPYRIGHT E ALTRE INFORMAZIONI**  
© 2014 Zound Industries. L'altoparlante, la confezione, il logo e il marchio denominativo sono proprietà intellettuale di Zound Industries International AB.

Per eventuali domande o dubbi, contatta support@coloud.com

Zound Industries International AB  
Box 6063  
102 31 Stoccolma, Svezia  
Progettato a Stoccolma • Prodotto in Cina

**INFORMAZIONI SUL PRODOTTO E DI SICUREZZA**  
CURA DEL DISPOSITIVO  
• Maneggia il dispositivo con cura.  
• Tieni il dispositivo all'asciutto. Precipitazioni, umidità e tutti i tipi di liquidi o condensa possono contenere minerali che corrodono i circuiti elettronici.  
• Evita di rimuovere la batteria interna dell'altoparlante o di aprire il dispositivo.  
• Evita di usare o conservare il dispositivo in ambienti polverosi

ES

MANUAL DEL USUARIO DEL MINIALTAVOZ THE BANG DE COLOUD

INTRODUCCIÓN

Especificaciones del producto: Alttavoz mono con conector de audio estándar de 3,5 mm y batería integrada recargable.

Descripción del producto: The Bang es un minialtavo portátil diseñado para que puedas escuchar tu música a toda potencia donde quiera que vayas. Conecta dos o más altavoces a través de una conexión en cadena margarita para hacer que tu música suene aún mejor. Enrolla el cable alrededor del altifaltante del altavoz y sujeta bien el enchufe en la toma de corriente vacía para que los cables no se enrollen.

UTILIZACIÓN DEL ALTAVOZ

- ENCENDIDO Y APAGADO DEL ALTAVOZ
- 1. Localiza el interruptor mecánico de encendido y apagado situado en la parte inferior de la unidad.
- 2. Desliza el interruptor a la posición de encendido.
- 3. El indicador parpadeará verde hasta que la batería se agote hasta cierto nivel.
- 4. Cuando el nivel de la batería sea bajo, el indicador se iluminará en rojo.
- 5. Cuando termines de escuchar música, apaga el altavoz. El indicador en la parte superior de la unidad se apagará.

CONEXIÓN DEL ALTAVOZ A TU DISPOSITIVO DE AUDIO

- 1. Desenrolla el cable del conector de audio de 3,5 mm del altavoz.
- 2. Introduce la clavija en el conector de tu dispositivo u otro dispositivo compatible que tenga un conector de audio de 3,5 mm. Utiliza un adaptador adecuado en caso de que tu dispositivo no disponga de conector de 3,5 mm.

CÓMO ESCUCHAR MÚSICA

- 1. Desliza el interruptor a la posición de encendido.
- 2. Reproduce una pista de audio, para ello, utiliza los controles de volumen de tu dispositivo.
- 3. Desliza el interruptor a la posición de apagado cuando hayas terminado.

ADVERTENCIA:

La exposición a un volumen alto durante períodos prolongados puede causar daños auditivos. Escucha música a un nivel moderado.

CONEXIÓN DE VARIOS ALTAVOCES

- 1. Conecta la clavija de 3,5 mm de un altavoz en el conector de 3,5 mm de otro altavoz.

CARGA DE LA BATERÍA

El altavoz incluye una batería integrada recargable a través de un conector micro-USB. El altavoz se puede utilizar durante la carga.

- 1. Para cargar la batería, enchufa el conector micro-USB en la toma de corriente USB usual de 3,5 mm.
- 2. Durante la carga con el interruptor apagado, el indicador se iluminará en rojo hasta que la batería se haya cargado completamente.
- 3. Durante la carga con el interruptor encendido, el indicador se iluminará en rojo. Una vez que la batería se haya cargado totalmente, el indicador se iluminará en verde.
- 4. Desconecta el cable micro-USB después de la carga.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO Y DE SEGURIDAD

CUIDADO DEL DISPOSITIVO

- Mantén el dispositivo con cuidado.
- Mantén el dispositivo seco. A precipitación, a humedad y todos os tipos de líquidos ou aquosidades podem conter minerais que corromo os circuitos elétricos
- Não remova a bateria interna do altifaltante nem abra o aparelho.
- Não utilize nem armazene o aparelho em zonas com muito humidade ou sujidade. As partes móveis e as componentes eletrónicas podem ficar danificadas.
- Não armazene o aparelho a uma temperatura elevada. A

polvores, ya que podrían dañarse las piezas móviles o los componentes electrónicos.

- No guardes el dispositivo en lugares con temperaturas muy altas. Las temperaturas elevadas pueden acortar el ciclo de vida del dispositivo, dañar la batería y dañar o deformar los componentes electrónicos.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y constituir una infracción de las normativas.
- No dejes caer, golpees ni muevas bruscamente el dispositivo. Una manipulación brusca podría romper las placas de circuitos y los mecanismos internos.
- Utiliza solo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pintes el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.

PT

GUIA DO UTILIZADOR DO MINIALTIFALANTE THE BANG, DA COLOUD

INTRODUÇÃO

Especificações do produto: Alttavoz mono com cabo de áudio standard de 3,5 mm e bateria recarregável incorporada.

Descrição do produto: The Bang é um minialtaltifalante portátil, concebido para que possa ouvir música a alto e bom som, onde quer que estejas. Estabeleça uma ligação em cadeia entre dois ou mais altaltifalantes, para conseguir um efeito sonoro com vários suaves ainda melhor. Enrola o fio em torno do corpo triangular do altaltifalante e encaixa a ficha numa tomada livre, para uma utilização sem fios emaranhada, em qualquer momento.

ADVERTÊNCIA:

- ENCENDIMENTO E APAGAMENTO DO ALTAVOZ
- 1. Localize o interruptor que se encontra na parte de baixo da unidade para ligar/desligar.
- 2. Coloque o interruptor na posição "on" (ligar).
- 3. O indicador ficará verde até a bateria atingir um valor abaixo de um determinado nível.
- 4. Quando o nível da bateria estiver baixo, o indicador ficará vermelho.
- 5. Quando não quiser ouvir mais nada, desligue o altifaltante. O indicador na parte superior da unidade ficará desligado.

RECICLAGE

Develope siempre todos los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje usados a puntos de recogida especiales. De este modo, contribuyes a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomentas el reciclaje de materiales.

LIGAR O ALTIFALANTE AO SEU APARELHO DE ÁUDIO

- 1. Desenrola o cabo de áudio de 3,5 mm do corpo do altifaltante.
- 2. Introduz o cabo de áudio no seu aparelho, ou outro aparelho compatível que tenha uma entrada áudio de 3,5 mm. Se o seu aparelho não tiver uma entrada áudio de 3,5 mm, utilize um adaptador adequado.

OUVIR MÚSICA

- 1. Coloque o interruptor na posição "on" (ligar).
- 2. Reproduza o som utilizando os controles de volume no seu aparelho.
- 3. Desligue o interruptor quando terminar de ouvir.

AVISO:

A exposição contínua a volumes elevados pode danificar a sua audição. Ouça música com um volume moderado.

LIGAR VÁRIOS ALTIFALANTES

- 1. Ligue o cabo de áudio de 3,5 mm num altifaltante na entrada áudio de 3,5 mm de outro altifaltante.

CARREGAR AS BATERIAS

O altifaltante traz uma bateria incorporada que pode ser recarregada através de um cabo micro-USB. O altifaltante pode ser utilizado enquanto está a recarregar.

DERECHOS DE AUTOR Y OTROS AVISOS

© 2014 Zound Industries. El altavoz, el embalaje, el logotipo y la marca denominativa son propiedad intelectual de Zound Industries International AB.

Si tienes alguna pregunta o duda, ponte en contacto con support@cloud.com.

Zound Industries International AB  
Box 6063, 102 31 Estocolmo, Suecia

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA E DO PRODUTO

TRATAR DO SEU APARELHO

- Manuseie o aparelho com cuidado.
- Mantenha o aparelho seco. A precipitação, a humidade e todos os tipos de líquidos ou aquosidades podem conter minerais que corromo os circuitos elétricos
- Não remova a bateria interna do altifaltante nem abra o aparelho.
- Não utilize nem armazene o aparelho em zonas com muita humidade ou sujidade. As partes móveis e as componentes eletrónicas podem ficar danificadas.
- Não armazene o aparelho a uma temperatura elevada. A

temperatura elevada pode reduzir a vida do aparelho, danificar a bateria e deformar ou danificar os quadros de circuitos e a máquina interna

- Não deixe cair, não bata nem abane o aparelho. Um manuseamento descuidado pode quebrar os quadros de circuitos e a máquina interna
- Utilize unicamente panos suaves, limpos e secos para limpar a superfície do aparelho.
- Não pinte o aparelho. A pintura pode empenar as peças móveis e impedir uma utilização adequada.

AVISO:

Este produto pode conter peças pequenas. Mantenha-o afastado do alcance das crianças.

PEÇAS

- Este altifaltante contém as peças seguintes: altifaltante (1), interruptor (2), luz indicadora (3), entrada de áudio de 3,5 mm (4), cabo de altifaltante com ficha de áudio (5), entrada micro-USB para carregar (6).
- Coloque o interruptor na posição "on" (ligar).
- O indicador ficará verde até a bateria atingir um valor abaixo de um determinado nível.
- Quando o nível da bateria estiver baixo, o indicador ficará vermelho.
- Quando não quiser ouvir mais nada, desligue o altifaltante. O indicador na parte superior da unidade ficará desligado.

RECICLAGEM

Coloque sempre os seus produtos eletrónicos usados, baterias usadas e os materiais da embalagem nos pontos de recolha adequados. Desta forma, evita-se a eliminação descontrolada de lixo e promove-se a reciclagem dos materiais.

LIGAR O ALTIFALANTE AO SEU APARELHO DE ÁUDIO

- 1. Desenrola o cabo de áudio de 3,5 mm do corpo do altifaltante.
- 2. Introduza o cabo de áudio no seu aparelho, ou outro aparelho compatível que tenha uma entrada áudio de 3,5 mm. Se o seu aparelho não tiver uma entrada áudio de 3,5 mm, utilize um adaptador adequado.

OUVIR MÚSICA

- 1. Coloque o interruptor na posição "on" (ligar).
- 2. Reproduza o som utilizando os controles de volume no seu aparelho.
- 3. Desligue o interruptor quando terminar de ouvir.

AVISO:

A exposição contínua a volumes elevados pode danificar a sua audição. Ouça música com um volume moderado.

LIGAR VÁRIOS ALTIFALANTES

- 1. Ligue o cabo de áudio de 3,5 mm num altifaltante na entrada áudio de 3,5 mm de outro altifaltante.

CARREGAR AS BATERIAS

O altifaltante traz uma bateria incorporada que pode ser recarregada através de um cabo micro-USB. O altifaltante pode ser utilizado enquanto está a recarregar.

DIREITOS DE AUTOR E OUTROS AVISOS

© 2014 Zound Industries. O altifaltante, embalagem, logotipo e denominação são propriedade intelectual da Zound Industries International AB.

Em caso de qualquer dúvida ou questão, contacte através do e-mail support@cloud.com.

Zound Industries International AB  
Box 6063, 102 31 Stockholm, Suécia

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA E DO PRODUTO

TRATAR DO SEU APARELHO

- Manuseie o aparelho com cuidado.
- Mantenha o aparelho seco. A precipitação, a humidade e todos os tipos de líquidos ou aquosidades podem conter minerais que corromo os circuitos elétricos
- Não remova a bateria interna do altifaltante nem abra o aparelho.
- Não utilize nem armazene o aparelho em zonas com muita humidade ou sujidade. As partes móveis e as componentes eletrónicas podem ficar danificadas.
- Não armazene o aparelho a uma temperatura elevada. A

ID

PETUNJUK PEMAKAIAN THE BANG BUATAN COLOUD MINI-AUDIO

PENGANTAR

Spesifikasi produk: Speaker mono dengan kabel audio tancap standar 3,5mm dan baterai isi ulang yang sudah terpasang.

Deskripsi produk: The Bang merupakan speaker mini portable yang dirancang untuk memungkinkan Anda mendengarkan musik dengan suara keras di manapun Anda berada. Sambungkan dua speaker atau lebih via jack jenis daisy chain untuk mendapatkan kualitas suara speaker ganda. Lilitkan kabel pada badan speaker yang berbentuk segitiga dan colokkan kabel ke dalam soket kosong tambahan untuk menghindari kusut setiap kali pemakaian.

CARA MENGUNAKAN SPEAKER

- 1. Carilah tombol nyala/mati yang terletak di bagian bawah perangkat.
- 2. Posisikan tombol dalam keadaan nyala.
- 3. Indikator akan menyala hijau sampai muatan baterai turun melewati batas tertentu.
- 4. Ketika muatan baterai rendah, indikator akan berubah menjadi merah.
- 5. Ketika Anda sudah selesai mendengarkan, matikan speaker. Indikator di bagian atas akan mati.

BAGIAN BAGIAN

Speaker ini terdiri dari bagian-bagian sebagai berikut: speaker (1), tombol daya (2), lampu indikator (3), konektor audio 3,5mm (4), kabel speaker dengan steker audio (5), colokan micro-USB untuk pengisian baterai (6).

DAUR ULANG

Selalu kembalikan produk elektronik bekas Anda, baterai, serta bungkus ke tempat pemungutan khusus. Dengan ini, Anda membantu mencegah pembuangan sampah yang tidak terkendali dan mempromosikan daur ulang materi.

MENGHUBUNGKAN SPEAKER DENGAN PERANGKAT AUDIO

- 1. Ujung kabel audio 3,5mm dari badan speaker.
- 2. Colokkan kabel audio ke dalam konektor yang terdapat pada perangkat Anda atau perangkat lainnya yang sesuai dan memiliki konektor audio 3,5mm. Jika perangkat Anda tidak memiliki 3,5mm, gunakan adaptor yang sesuai.

MENDENGARKAN MUSIK

- 1. Posisikan tombol daya dalam keadaan nyala.
- 2. Mainkan audio menggunakan pengendali volume yang ada pada perangkat Anda.
- 3. Posisikan tombol dalam keadaan mati setelah selesai mendengarkan.

PERINGATAN:

Paparan suara dengan volume tinggi yang terus menerus dapat merusak pendengaran Anda. Dengarkan musik pada volume yang wajar.

MENGHUBUNGKAN BEBERAPA SPEAKER

- 1. Colokkan kabel audio 3,5mm yang ada pada satu speaker ke dalam konektor audio 3,5mm pada speaker lain.

MENGISI BATERAI

Speaker sudah memiliki baterai yang dapat diisi ulang via konektor micro-USB. Speaker dapat digunakan selama pengisian baterai.

- 1. Untuk mengisi baterai, colokkan konektor micro-USB ke dalam colokan USB yang terdapat di sebelah konektor audio 3,5mm.
- 2. Selama pengisian dalam keadaan mati, indikator akan menyala merah sampai baterai terisi penuh.
- 3. Selama pengisian dalam keadaan menyala, indikator akan menunjukkan warna merah. Setelah baterai terisi penuh, indikator akan menunjukkan warna hijau.
- 4. Lepaskan kabel micro-USB setelah pengisian.

HAK CIPTA DAN CATATAN LAIN

© 2014 Zound Industries. Speaker, kemasan, logo, dan nama merek lainnya adalah merek dagang atau merek intelektual dari Zound Industries International AB.

Untuk pertanyaan atau keluhan, silakan hubungi support@cloud.com.

Zound Industries International AB  
Box 6063, 102 31 Stockholm, Swedia

Drancang di Stockholm • Diproduksi di Tiongkok

INFORMASI PRODUK DAN KESELAMATAN

MERAWAT PERANGKAT ANDA

- Rawatlah perangkat Anda dengan baik.
- Pastikan perangkat Anda tetap kering. Tetesan air, kelembapan, serta semua jenis cairan atau bahan basah dapat mengandung mineral-mineral yang dapat menyebabkan korosi pada rangkaian elektronik.
- Jangan melepaskan baterai internal speaker atau membuka

TH

คู่มือการใช้งาน THE BANG BY COLOUD ลำโพงขนาดเล็กมินิ

บทนำ

รายละเอียดผลิตภัณฑ์: ลำโพงระบบเสียงแบบมินิ พร้อมช่องเสียบขนาดมาตรฐาน 3.5 มม. และแบตเตอรี่ชาร์จไฟได้

คำแนะนำ

- ใช้ให้เฉพาะลำโพง เพื่อความสะดวกและเพิ่มความสะดวกสบายของคุณ
- ห้ามทำผลิตภัณฑ์ ให้ห่างไกลจากน้ำให้ส่วนประกอบทำงานได้อย่างสมบูรณ์
- ห้ามถอดแบตเตอรี่ และอาจทำให้ไม่มีความท้วางานได้อย่างสมบูรณ์

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

การเชื่อมต่อลำโพงกับอุปกรณ์เสียงของคุณ

- 1. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. จากลำโพงของคุณ
- 2. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. เข้ากับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ
- 3. หากอุปกรณ์ของคุณไม่มีช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ 3.5 มม. ให้ใช้อแดปเตอร์แปลงสัญญาณ 3.5 มม. ให้เข้ากันได้กับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ

การฟังเพลง

- 1. เสียบสายลำโพงเข้าที่ด้านหลังของลำโพง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

การเชื่อมต่อลำโพงกับอุปกรณ์เสียงของคุณ

- 1. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. จากลำโพงของคุณ
- 2. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. เข้ากับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ
- 3. หากอุปกรณ์ของคุณไม่มีช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ 3.5 มม. ให้ใช้อแดปเตอร์แปลงสัญญาณ 3.5 มม. ให้เข้ากันได้กับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ

การฟังเพลง

- 1. เสียบสายลำโพงเข้าที่ด้านหลังของลำโพง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

คู่มือการใช้งาน THE BANG BY COLOUD ลำโพงขนาดเล็กมินิ

บทนำ

รายละเอียดผลิตภัณฑ์: ลำโพงระบบเสียงแบบมินิ พร้อมช่องเสียบขนาดมาตรฐาน 3.5 มม. และแบตเตอรี่ชาร์จไฟได้

คำแนะนำ

- ใช้ให้เฉพาะลำโพง เพื่อความสะดวกและเพิ่มความสะดวกสบายของคุณ
- ห้ามทำผลิตภัณฑ์ ให้ห่างไกลจากน้ำให้ส่วนประกอบทำงานได้อย่างสมบูรณ์
- ห้ามถอดแบตเตอรี่ และอาจทำให้ไม่มีความท้วางานได้อย่างสมบูรณ์

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

การเชื่อมต่อลำโพงกับอุปกรณ์เสียงของคุณ

- 1. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. จากลำโพงของคุณ
- 2. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. เข้ากับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ
- 3. หากอุปกรณ์ของคุณไม่มีช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ 3.5 มม. ให้ใช้อแดปเตอร์แปลงสัญญาณ 3.5 มม. ให้เข้ากันได้กับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ

การฟังเพลง

- 1. เสียบสายลำโพงเข้าที่ด้านหลังของลำโพง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

การเชื่อมต่อลำโพงกับอุปกรณ์เสียงของคุณ

- 1. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. จากลำโพงของคุณ
- 2. เสียบสายลำโพง 3.5 มม. เข้ากับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ
- 3. หากอุปกรณ์ของคุณไม่มีช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ 3.5 มม. ให้ใช้อแดปเตอร์แปลงสัญญาณ 3.5 มม. ให้เข้ากันได้กับช่องเสียบของอุปกรณ์เสียงของคุณ

การฟังเพลง

- 1. เสียบสายลำโพงเข้าที่ด้านหลังของลำโพง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด

คำเตือน:

- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์โดยไม่อ่านส่วนประกอบที่เป็นข้อควรระวังขนาดเล็ก เก็บชิ้นส่วนเหล่านี้นอกมือเด็ก

ส่วนประกอบ

- 1. หาดเครื่องมีตัวประกอบดังนี้: ลำโพง (1), สายชาร์จมีด (2), ไฟแสดงสถานะ (3), สายเชื่อมต่อเสียงขนาด 3.5 มม. (4), สายเคเบิลลำโพงพร้อมเคเบิลเสียง (5), สายเคเบิล Micro-USB สำหรับชาร์จ (6)

การใช้งานลำโพงเปิด/ปิดลำโพง

- 1. หาดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด มีด/มีด ที่อยู่ด้านข้างของเครื่อง
- 2. กดปุ่มเปิด/ปิดเครื่องเปิด/ปิด
- 3. ตัวแสดงสถานะเครื่องจะแสดงเป็นไฟเขียวว่าทำงานและเครื่องจะดับ
- 4. เมื่อแบตเตอรี่เครื่องดับลงแล้ว แสดงสถานะจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
- 5. เมื่อไม่ต้องการใช้แล้ว ปิดเครื่องเปิด/ปิด

ZH CH

COLOUD THE BANG 迷你音箱用户指南

简介

产品规格：单声道音箱配有 3.5mm 的标准音频插头和内置充电电池。

产品描述：THE BANG 是一款便携式迷你音箱，让您随时随地聆听动听的音乐。可通过菊花链接口连接两个或多个音箱，以获得多声道音频效果。将线缠绕在音箱三角形箱体上，并将插头插入额外的空插座中，可防止每次使用时出现缠结情况。

音箱的使用

- 1. 找到位于设备底部的机械开关。
- 2. 打开开关。
- 3. 指示灯将显示绿色，直到电池电量低于某一水平。
- 4. 当电池电量不足时，指示灯将变为红色。
- 5. 不听音时，关闭音箱，设备顶部的指示灯将关闭。

警告：连续收听音量大

的声音有损听力。听音乐时音量要适度。

连接多个音箱

- 1. 将一个音箱上的 3.5mm 音频插头插入另一个音箱上的 3.5mm 音频连接器。

充电

- 1. 要给电池充电，将微型 USB 连接器插入 3.5mm 音频连接器旁边的 USB 接口。
- 2. 关闭充电时，指示灯将显示红色，直到电池充满。
- 3. 当电池充满时，指示灯将显示绿色。
- 4. 充电后，移除微型 USB 线。

安全和产品信息

- 保持设备干燥、清洁、透气以及所有类型的液体或水分都可能含有腐蚀性电路的矿物。
- 保持设备干燥、清洁、透气以及所有类型的液体或水分都可能含有腐蚀性电路的矿物。
- 不要将设备存放在高温环境中。高温会缩短设备的使用寿命、损坏电池以及导致塑料元件变形或熔化。
- 请勿将设备存放在潮湿环境中。潮湿会导致设备的使用寿命缩短。
- 请勿将设备存放在潮湿环境中。潮湿会导致设备的使用寿命缩短。
- 请勿将设备存放在潮湿环境中。潮湿会导致设备的使用寿命缩短。

警告：本产品可能包含小型部件。请将其放置在儿童无法接触的位置。

警告：本产品可能包含小型部件。请将其放置在儿童无法接触的位置。

警告：本产品可能包含小型部件。请将其放置在儿童无法接触的位置。

警告：本产品可能包含小型部件。请将其放置在儿童无法接触的位置。